



Educação

Education



Acesso à educação com base na situação imigratória

### Crianças

As crianças que residem na Irlanda têm direito a frequentar a escola primária e pós-primária. No entanto, existem diretrizes específicas para filhos de estudantes provenientes de países não pertencentes à EEA. Para informações adicionais, acesse: [www.inis.gov.ie](http://www.inis.gov.ie)

### Adultos

Qualquer pessoa com carimbo 1, 2, 3 ou 4 tem acesso à educação, mas precisará pagar o valor integral das anuidades. Mas, se houver um elemento de trabalho remunerado no curso, talvez seja necessário solicitar a alteração da situação imigratória para permitir que a pessoa trabalhe.

### Educação para crianças

Todas as crianças na Irlanda têm direito a educação primária e pós-primária gratuita, fornecida pelo estado. A frequência em educação de tempo integral é obrigatória para todas as crianças entre seis e dezesseis anos de idade. Embora as crianças na Irlanda não sejam obrigadas a frequentar a escola até completarem seis anos, a maioria começa na

escola no mês de setembro após o quarto aniversário.

Apesar de a educação primária e pós-primária ser gratuita, existem vários custos envolvidos. Os principais são uniformes e livros (veja “Ajuda de custo para vestuário e calçados na volta às aulas” no capítulo Família). Também é possível enviar seus filhos a escolas secundárias pagas e a escolas particulares primárias e secundárias.

### Os pais se reúnem com os professores?

Sim. Nos níveis primário e pós-primário, as reuniões entre pais e professores ocorrem durante o ano letivo. A escola de seu filho informará a data e o horário da reunião. Se desejar conversar com o professor fora dessas reuniões, entre em contato com a escola e marque uma reunião.

### Meu filho não fala irlandês (gaélico), ele precisará aprender?

O irlandês normalmente é obrigatório nas escolas primárias e pós-primárias. Os estudantes que se enquadram nos casos abaixo, no entanto, podem ser dispensados de estudar irlandês:

- Estudantes que receberam a educação primária, até os 11 anos de idade, na Irlanda do Norte ou fora da Irlanda.
- Estudantes que eram matriculados em escola primária ou pós-primária e que agora, depois de viverem no exterior,

voltam a se matricular. O estudante precisa ter morado no exterior por pelo menos três anos. O estudante precisa ter pelo menos 11 anos de idade quando voltar a frequentar.

- Estudantes com capacidade média ou acima da média, mas que apresentam uma dificuldade de aprendizado específica ou geral, de modo que não aprendem ou não atingem os níveis esperados de realização em sua língua-mãe.

## Escolas primárias

O ano letivo para crianças na escola primária começa em setembro e se estende até o fim de junho. O ciclo da escola primária tem 8 anos de duração, começando com 2 anos na pré-escola, seguidos do 1o. ao 6o. anos.

### Quais os tipos de escolas primárias disponíveis?

O setor de educação primária da Irlanda consiste em escolas primárias custeadas pelo estado e escolas primárias particulares. As escolas primárias custeadas pelo Estado são também conhecidas como “escolas nacionais”. As escolas primárias são geralmente administradas pelas Boards of Management (Comissões de administração). As escolas custeadas pelo estado incluem escolas religiosas, escolas sem denominação, escolas de várias denominações e

Gaelscoileanna (escolas que ensinam em irlandês). Para obter uma lista de escolas, acesse “Education Provider Search” (Pesquisa por fornecedor de educação) em [www.education.ie](http://www.education.ie). Você também pode entrar em contato com os CIC (Citizens Information Centres, Centros de Informações aos Cidadãos) locais, espalhados por todo o país.

### Como conseguir uma vaga para meu filho em uma escola primária?

Você deve entrar em contato com a escola primária local para obter uma cópia de sua política de matrícula e do formulário de matrícula. Você deve solicitar por escrito uma vaga na escola assim que possível, devido às longas listas de espera em várias áreas. Você vai precisar de uma cópia da certidão de nascimento de seu filho quando for matriculá-lo na escola. Todas as escolas devem matricular de acordo com suas políticas de matrícula. Pode haver problemas para garantir uma vaga na escola, se as turmas estiverem completas e houver lista de espera para vagas. Algumas escolas pós-primárias dão prioridade aos alunos de certas escolas primárias, então talvez seja útil planejar com antecedência quando escolher uma escola primária para seu filho.

### Qual o papel da religião nas escolas irlandesas?

A maioria das escolas primárias irlandesas são católicas romanas. Existem escolas de outras denominações para crianças de fé protestante, judaica e muçulmana. Crianças católicas romanas recebem sua Primeira Comunhão no segundo ano, e as do sexto ano se preparam para o Sacramento da Crisma.

Existem também muitas escolas multi-denominação e outras não religiosas. Todas as escolas são obrigadas por lei a matricular as crianças de acordo com suas políticas de matrícula. Essa política pode definir que a escola pode dar prioridade para crianças de uma determinada crença religiosa, mas também admite crianças com outra ou nenhuma crença religiosa. Crianças de outras crenças não são obrigadas a assistir às aulas de religião. Elas têm direito legítimo a essa opção, de acordo com a Education Act (Lei da Educação) de 1998.

Para mais informações sobre escolas primárias, acesse: “Parents & Community” (Pais e comunidade) e depois “FAQs Primary” (Perguntas frequentes - Primário) em

[www.education.ie](http://www.education.ie)

## Escolas Pós-primárias ou Secundárias

O ano letivo das escolas pós-primárias começa na primeira semana de setembro e vai até a primeira semana de junho, mas algumas escolas abrem em agosto. Os exames do Estado ocorrem durante o mês de junho:

[www.examinations.ie](http://www.examinations.ie)

### Quais os tipos de escolas secundárias disponíveis?

O sistema de escolas pós-primárias inclui escolas secundárias (algumas das quais são pagas), escolas profissionalizantes, escolas comunitárias ou abrangentes e escolas particulares. Os valores cobrados pelas escolas secundárias particulares podem variar consideravelmente. Você precisará consultar cada escola. As escolas secundárias são de propriedade, geridas e normalmente administradas por ordens religiosas, embora os professores dessas escolas não sejam religiosos, de maneira geral. As escolas/faculdades profissionalizantes e comunitárias ou abrangentes normalmente oferecem outras oportunidades de educação para adultos e pessoas que pararam de estudar da comunidade local.

Para obter uma lista completa das escolas pós-primárias, acesse “Education Provider Search” (Pesquisa por

fornecedor de educação) em [www.education.ie](http://www.education.ie).

### Como matricular meu filho em uma escola pós-primária?

Entre em contato direto com a escola. Você deve matricular seu filho assim que possível, porque muitas escolas têm listas de espera.

### Qual o currículo das escolas pós-primárias?

Existem dois ciclos no nível pós-primário: o ciclo júnior, que termina com os exames para Junior Certificate (Certificado Júnior), e o ciclo sênior, que termina com os exames para Leaving Certificate (Certificado de Conclusão). Geralmente os alunos fazem 8 ou 9 matérias para os exames do Certificado Júnior e 6 ou 7 matérias para os exames do Certificado de Conclusão. As matérias principais incluem: matemática, irlandês e inglês. Os alunos prestam os exames no nível superior ou ordinário. Irlandês e matemática também podem ser estudados no nível fundamental.

Esse nível se destina a alunos com dificuldade nessas matérias.

Existem três opções no programa do Certificado de Conclusão:

1. O Established Leaving Certificate Programme (Programa

estabelecido para o Certificado de Conclusão), que é o programa mais adotado

2. O LCVP (Leaving Certificate Vocational Programme, Programa profissionalizante para o Certificado de Conclusão), que é semelhante ao Programa Estabelecido, com a inclusão de conteúdo profissionalizante e matérias técnicas
3. O LCA (Leaving Certificate Applied, Certificado de Conclusão aplicado) é um programa composto por projetos práticos e projeto de trabalho.

Algumas escolas pós-primárias também oferecem o programa de ano de transição entre o ciclo júnior e o sênior. Para obter mais informações, acesse: <http://ty.slss.ie/>

Para obter mais informações sobre escolas pós-primárias, acesse “Parents & Community” (Pais e comunidade) e depois “FAQs Post-Primary” (Perguntas frequentes - Pós-primário) em [www.education.ie](http://www.education.ie).

O projeto Youthreach é uma parte essencial do programa nacional de segunda oportunidade em educação e treinamento na Irlanda. Ele é voltado para jovens desempregados entre 15 e 20 anos de idade e que abandonaram a escola. Para obter mais informações, acesse: [www.youthreach.ie](http://www.youthreach.ie)

## Ensino terciário

O ensino terciário é composto por Higher Education (Ensino Superior) e Further Education (Educação Adicional).

### O que é Ensino Superior?

Na Irlanda, Ensino Superior normalmente se refere a cursos:

- nas sete universidades (National University of Ireland Maynooth, National University of Ireland Cork, National University of Ireland Galway, University of Limerick, Dublin City University, University College Dublin e Trinity College, Dublin)
- nos quatorze institutos de tecnologia: [www.ioti.ie](http://www.ioti.ie)
- nas cinco faculdades de treinamento de professores. Essas instituições são patrocinadas pelo Estado, mas também existem faculdades particulares pagas.

Essas faculdades podem ser chamadas, coletivamente, de Higher Education Institutions (Instituições de Ensino Superior): [www.education.ie](http://www.education.ie)

## Como ingressar no Ensino Superior?

Existem vários critérios que definem o ingresso no Ensino Superior na Irlanda. Eles incluem:

- requisitos para ingresso no curso
- idade
- situação legal

**Observação:** O processo seletivo para alunos maduros (acima de 23 anos de idade) pode ser à parte)

O ingresso no Ensino Superior na Irlanda geralmente é decidido por concorrência. Ao final da formação pós-primária, você presta um exame do Estado para o Certificado de Conclusão. As seis melhores notas que receber (no Certificado de Conclusão ou no Programa Profissionalizante do Certificado de Conclusão) serão convertidas em pontos (veja tabela abaixo). Esses pontos são calculados e as vagas no Ensino Superior são concedidas usando esse critério. 600 pontos é a pontuação máxima que você pode obter. Para ingressar em alguns cursos de Ensino Superior é necessário preencher os requisitos do curso, como notas específicas em determinadas matérias, como por exemplo matemática e irlandês.

Nota	Nível superior	Nível ordinário
A1	100	60
A2	90	50
B1	85	45
B2	80	40
B3	75	35
C1	70	30
C2	65	25
C3	60	20
D1	55	15
D2	50	10
D3	45	5

As inscrições para os cursos de terceiro nível são feitas através do site do CAO (Central Applications Office, Escritório central de inscrições): [www.cao.ie](http://www.cao.ie)

Tower House, Eglinton Street, Galway

Telefone: 091 509800

Para obter a lista completa de cursos do Ensino Superior, acesse: [www.qualifax.ie](http://www.qualifax.ie)

### E se eu concluir meus exames da escola secundária em outro país?

Se você fez os exames da escola pós-primária em outro sistema, de outro país, será necessário verificar se suas qualificações satisfazem aos requisitos de ingresso no curso. Para isso, é aconselhável entrar em contato com a instituição do curso em questão.

### Como posso ter acesso a amparo financeiro?

Para obter mais informações sobre anuidades, acesse: [www.studentfinance.ie](http://www.studentfinance.ie)

### Existe abatimento fiscal sobre anuidades escolares?

O abatimento fiscal, em um percentual padrão, está disponível para anuidades de instituições de Ensino Superior aprovadas. Entre em contato com o escritório da Receita local para obter mais detalhes.

### E quanto a bolsas de manutenção?

Para obter informações sobre bolsas de manutenção e diferentes opções de apoio financeiro, acesse: [www.studentfinance.ie](http://www.studentfinance.ie)

### Que nível de inglês é necessário para ser aprovado em uma Instituição de Ensino Superior na Irlanda?

O inglês é, em geral, o principal idioma de instrução em todas as instituições de Ensino Superior na Irlanda, então você precisa demonstrar o nível de proficiência necessário para o curso. Os requisitos das instituições variam, mas geralmente buscam por um teste de proficiência em inglês aceitável, como o TIE (Test of Interactive English, Teste de inglês interativo) ou equivalente.

Existem aulas de inglês disponíveis em todo o país:

Os VEC (Vocational Education Committees, Comitês de Ensino Profissionalizante) oferecem aulas de inglês:

[www.ivea.ie](http://www.ivea.ie)

A MEI é uma associação de 69 escolas de inglês de alta qualidade, oferecendo cursos do idioma em mais de 120 locais na Irlanda: [www.mei.ie](http://www.mei.ie)

Lower Pembroke Street, Dublin 2

Telefone: 01 6180910/11

ACELS – O Advisory Council for English Language Schools (Conselho Consultor para Escolas do Idioma Inglês) foi estabelecido em 1969 para controlar os padrões das escolas e organizações de Inglês como Língua Estrangeira (EFL):

[www.acels.ie](http://www.acels.ie)

Sandford Lodge, Sandford Close, Sandford Road, Ranelagh,  
Dublin 6

Telefone: 01 5292450

E-mail: [info@acels.ie](mailto:info@acels.ie)

## Educação Adicional

### O que é Educação Adicional?

A Further Education (Educação Adicional) ocorre depois da escola de nível secundário. Não é fornecida em instituição de Ensino Superior. Alguns cursos deste nível podem facilitar a entrada no Ensino Superior.

Existem várias maneiras de continuar sua educação. O VEC (Vocational Educational Committee, Comitê de Ensino Profissionalizante) pode ter algumas opções adequadas.

Consulte [www.ivea.ie](http://www.ivea.ie) para obter os dados para contato.

A FÁS também oferece uma ampla variedade de cursos especificamente desenvolvidos para melhorar suas perspectivas de emprego: [www.fas.ie](http://www.fas.ie). Os Institutos de Tecnologia e universidades também oferecem opções para educação comunitária e de adultos e cursos profissionalizantes para adultos.

Os cursos de PLC (Post Leaving Certificate, Certificado Pós-Conclusão) são abertos aos egressos da escola e para participantes adultos que desejam capacitação profissionalizante ou tecnológica. Para obter uma lista completa dos cursos para PLC, acesse: [www.education.ie](http://www.education.ie)

O QualifaX é o banco de dados nacional de estudantes da Irlanda, parte da National Qualifications Authority of Ireland (Autoridade Nacional de Qualificações da Irlanda):

[www.qualifax.ie](http://www.qualifax.ie)

A Learning Ireland fornece informações sobre aulas e cursos na Irlanda: [www.learningireland.ie](http://www.learningireland.ie)

O VTOS (Vocational Training Opportunities Scheme, Programa de Oportunidades de Treinamento Profissionalizante) oferece aos desempregados uma oportunidade de retornar à aprendizagem estruturada:

[www.vtos.ie](http://www.vtos.ie)

A BTEI (Back to Education Initiative, Iniciativa pela Volta à Educação) oferece programas de Educação Adicional em meio período para jovens e adultos. Ela oferece às pessoas uma oportunidade de conciliar estudo e aprendizagem com família, trabalho e outras responsabilidades. Qualquer pessoa que tenha abandonado o estudo em tempo integral pode participar de um curso, mas quem tem nível de

escolaridade abaixo do ensino secundário tem prioridade. Não serão cobradas anuidades de pessoas que recebam benefícios da previdência social ou tenham cartão médico. Para obter mais informações, acesse: [www.education.ie](http://www.education.ie)

## Links

Department of Education and Science (Ministério da Educação e Ciência): [www.education.ie](http://www.education.ie)

Marlborough Street, Dublin 1

Telefone: 01 8734700

Para obter informações em diferentes idiomas, acesse “Reports and Publications” (Relatórios e publicações) e “Translated Documents” (Documentos traduzidos) em [www.education.ie](http://www.education.ie)

O National Parents Council Primary (Conselho Nacional de Pais do Primário) trabalha junto a pais, professores e ao Ministro da Educação para aprimorar o sistema de educação e oferecer melhores recursos para a educação primária:

[www.npc.ie](http://www.npc.ie)

Telefone: 01 8874034 Linha de Ajuda: 01 8874477

Para informações sobre o sistema da escola primária (em árabe, chinês e russo), acesse [www.npc.ie](http://www.npc.ie)

O NPCPP (National Parents Council – Post Primary, Conselho Nacional de Pais - Pós-Primário) representa os interesses e defende os direitos de pais e responsáveis por jovens no ensino pós-primário. Serve e representa pais e guardiões, principalmente através do envolvimento com as associações de pais: [www.npcpp.ie](http://www.npcpp.ie)

O NPCPP também oferece uma Leaving Certificate Helpline (Linha de Ajuda para o Certificado de Conclusão) que abre às 10 da manhã do dia em que os resultados do exame são divulgados: 1800 265 165

Telefone: 01 8302740 / 8302747

E-mail: [npcpp@eircom.net](mailto:npcpp@eircom.net)

A State Examinations Commission (Comissão Examinadora do Estado) é responsável pela aplicação e pela qualidade dos Irish State Examinations (Exames do Estado Irlandês): [www.examinations.ie](http://www.examinations.ie)

Telefone: 090 6442700

O National Council for Curriculum and Assessment (Conselho Nacional para Currículo e Avaliação) trabalha para melhorar a qualidade da educação, através da análise contínua do currículo e da aplicação de avaliações: [www.ncca.ie](http://www.ncca.ie)

Telefone: 01 6617177

E-mail: [info@ncca.ie](mailto:info@ncca.ie)

O National Council for Special Education (Conselho Nacional para Educação Especial) foi criado para melhorar a prestação de serviços educacionais para pessoas com necessidades educacionais especiais oriundas de deficiências, com ênfase especial em crianças: [www.ncse.ie](http://www.ncse.ie)

Telefone: 046 9486400

E-mail: [info@ncse.ie](mailto:info@ncse.ie)

O NEPS (National Educational Psychological Service, Serviço Nacional Psicopedagógico) é um serviço do Department of Education and Science (Ministério da Educação e Ciência).

Os psicólogos do NEPS trabalham com escolas primárias e pós-primárias e se preocupam com o desenvolvimento escolar, comportamental, social e emocional. Telefone: 01 8892700 E-mail: [neps@neps.gov.ie](mailto:neps@neps.gov.ie)

A NEWB (National Education Welfare Board, Comissão Nacional para o Bem-Estar na Educação) é a agência nacional responsável por estimular e apoiar a assiduidade escolar: [www.newb.ie](http://www.newb.ie)

Telefone: 01 8738700

E-mail: [info@newb.ie](mailto:info@newb.ie)

O Jesuit Refugee Service Ireland (Serviço Jesuítico a Refugiados da Irlanda) fornece informações sobre o sistema

educacional em vários idiomas, além de modelos de cartas para uso dos pais e das escolas: [www.jrs.ie](http://www.jrs.ie) (acesse “Resources” [Recursos] e depois “Schools” [Escolas]))

13 Gardiner Place, Dublin 1

Telefone: 01 8148644

Della Strada, Dooradoyle Road, Limerick

Telefone: 061 480922

O Crosscare Community Education Programme (Programa de Educação Comunitária da Crosscare) foi criado em 1989 em resposta às necessidades de comunidades em desenvolvimento. O programa trabalha para preparar a população local para a educação, através de um processo de desenvolvimento pessoal e participação.

Telefone: 01 8360011

E-mail: [marie.keegan@crosscare.ie](mailto:marie.keegan@crosscare.ie)